ALHAFIDH

مروحة عامودية

Stand Fan

دليل المستخدم

User's Manual

Model: الموديل:

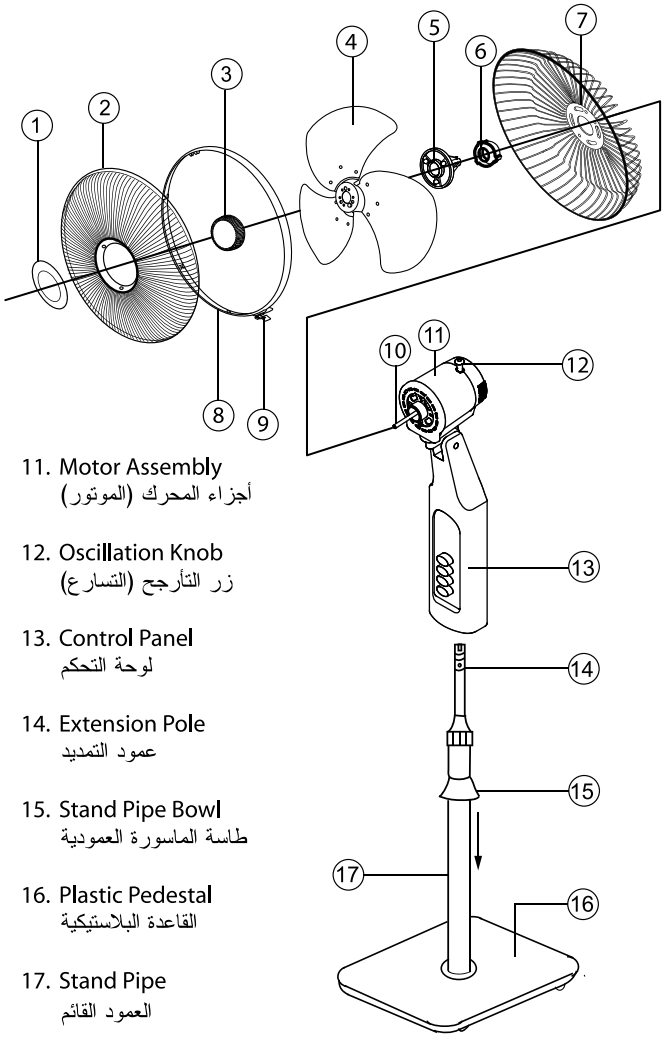
FAHA-SF1603G

Please read this manual carefully before operating your set.
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement without prior notice.

ALHAFIDH GROUP TRADING FZCO
مجموعة الحافظ للتجارة ش م م

PARTS IDENTIFICATION تعريف القطع



1. Guard Ornament
   قطعة تزيين الغطاء الخارجي
2. Front Guard
   الغطاء الأمامي
3. Spinner
   قب المروحة (حلقة الغطاء)
4. Fan Blade
   ريشة المروحة
5. Fan Blade Holder
   مربط شفرات المروحة
6. Rear Guard Lock
   قفل الغطاء الخلفي
7. Rear Guard
   الغطاء الخلفي
8. Guard Ring
   حلقة الغطاء
9. Guard Clip
   قفل طوق الغطاء
10. Motor Shaft
    عمود المحرك
11. Motor Assembly
    أجزاء المحرك (الموتور)
12. Oscillation Knob
    زر التأرجح (التسارع)
13. Control Panel
    لوحة التحكم
14. Extension Pole
    عمود التمديد
15. Stand Pipe Bowl
    طاسة الماسورة العمودية
16. Plastic Pedestal
    القاعدة البلاستيكية
17. Stand Pipe
    العمود القائم

www.alhafidh.com
© مجموعة الحافظ للتجارة. 2019 fzco
الاستنساخ كلياً أو جزئياً ممنوع منعاً باتاً

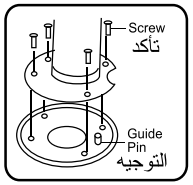
SPECIFICATION* المواصفات*

Fan Size	Voltage	Power	Power Factor	Air Delivery m^3/min/W (at 240V~ 50Hz)	Speed (RPM)		No. of Running Position	Class of Insulation
					Low	High		
16″	220-240V~ 50/60Hz 220-240V~ 50Hz	60W	0.99	69.8	900	1220	3	B

حجم المروحة	الفولطية	شدة التيار الكهربائي	عامل القدرة	توصيل الهواء (م2/دقيقة/واط)	السرعة (دورة في الدقيقة)		عدد الأوضاع المتحركة	فئة العزل
					مرتفعة	منخفضة		
16بوصة	220–240 فولت – 60/50 هيرتز 220–240 فولت – 50 هيرتز	60 واط	0.99	69.8	900	1220	3	فئة ب

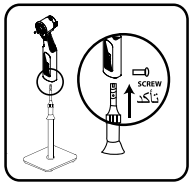
*Specification subject to change without prior notice.
* تخضع المواصفات للتغيير بدون إخطار مسبق.

INSTALLATION GUIDE دليل التركيب

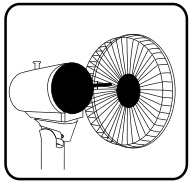


1. Unpack contents from carton.
   ١ . فرغ المحتويات من الكرتونة.

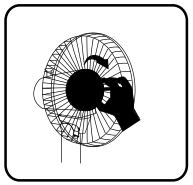
2. Place the Stand Pipe (15) according to guide pin and tighten all 4 screws.
   ٢ . ثبت العمود القائم (15) وفقاً لمسامير التوجيه وقم بوضع وإحكام كافة البراغي الأربعة.



3. Fix the Extension Pole (14) into the Control Panel (13) in correct direction. Ensure screw is properly tighten.
   ٣ . ثبت عمود التمديد (14) على لوحة التحكم (13) في الإتجاه الصحيح، تأكد من إحكام البراغي بشكل صحيح.

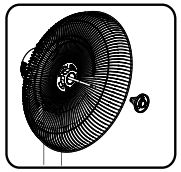


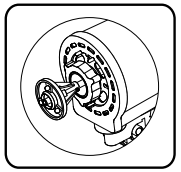
4. Fix the Rear Guard (7) to the Motor Assembly (11) by matching holes of rear guard to the three round pins on the front of the motor assembly.
   ٤ . ثبت الغطاء الخلفي (7) على المحرك (الموتور) (11) وذلك من خلال مطابقة فتحات الغطاء الخلفي مع المسامير المستديرة الثلاثة الموجـــودة على غطاء المحرك الأمامي.



5. Fasten the Rear Guard Lock (6) by turning in clockwise direction.
   ٥ . قم بإحكام قفل الغطاء الخلفي (6) من خلال تدويره بإتجاه عقارب الساعة.

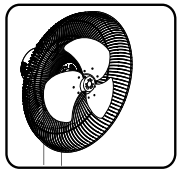
© Alhafidh Group Trading fzco. 2019
Reproduction in whole or in part is strictly prohibited
www.alhafidh.com





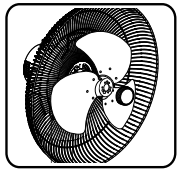
6. Insert the Fan Blade Holder (5) into the Motor Shaft (10). Make sure the fan blade holder pathway properly inserted into the motor shaft pin.

٦ . أدخـل مـربط شـفرات المروحـة (5) فـي محـور الموتـور (10). تأكـدأن المربط قد دخل بشكل جيد داخل برغي محور الموتور.



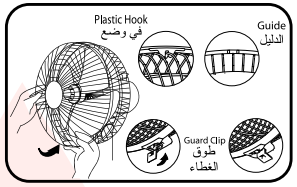
7. Insert the Fan Blade (4) into the fan blade holder. Make sure the fan blade hole match the fan blade holder poles.

٧ . أدخـل شـفرات المروحـة (4)فـي مـربط الـشفرات. تأكـد بـأن ثقـوب شفرات المروحة تطابق ثقوب مربط الشفرات.



8. Lock the fan blade by turning the Spinner (3) in anticlockwise direction.

٨ . قم بإغلاق ريشة المروحة من خلال لف قب المروحة (3) عكس عقارب الساعة.



9. Hold the Front Guard (2) with logo in an upright position. Fix plastic hook on the rear guard as shown. Secure the two guards properly with Guard Clip (9) to avoid front guard from falling down.

٩ . أحمل غطاء المروحة الأمامي (2) الموجود عليه الشعار في وضع مستقيم وألصقه بغطاء المروحة الخلفي مـن خـلال تثبيـت الخطـاف البلاستيكي، قم بإحكام إغلاق الغطاءين من قفل طوق الغطاء (9) لتجنب سقوط الغطاء الأمامي.

OPERATING INSTRUCTION تعليمات التشغيل

1. Plug the fan to a 220-240VAC 50/60Hz or 220-240VAC 50Hz power supply according to rated voltage on product.

١ . صل المروحة بتيار متناوب شدته 220-240 فولت -50/60 هيرتز أو 220-240 فولت -50 هيرتز وفقاً للفولتية الموجودة فـي المنتج.

2. Select desired speed by pressing the speed knob on control panel.

٢ . اختار السرعة المرغوبة وذلك بللضغط على مقبض السرعة في لوحة التحكم.

3. Press or lift the Oscillation Knob (12) to start or stop fan oscillation.

٣ . أضغط أو أسحب زر التأرجح (12) لتشغيل أو إيقاف المروحة.

4. To adjust vertical angle, switch off the appliance and tilt angle up or down as needed.

٤ . من أجل تعديل الزاوية العمودية، أوقف المروحة وقم بإمالة الزاوية إلى الأعلى أو إلى الأسفل حسب الرغبة.

© مجموعة الحافظ للتجارة. 2019 fzco
الاستنساخ كلياأوجزئياًممنوع منعاًباتاً

www.alhafidh.com

CAUTION AND CLEANING الاحتياطات والتنظيف

1. Ensure the fan is switched off and disconnected from the electricity main supply before removing the guard for cleaning.

١ . تأكدأن المروحة منفصلة من التغذ ية الأساسية للتيار الكهربائي قبل إزالة الحرس للتنضيف.

2. Use in dry place. Avoid excessive heat, humidity or water.

٢ . إستخدم المروحة في مكان جاف وتجنب إستخدامها في مناطق شديدة الحرارة أو عالية الرطوبة وتجنب المياه.

3. Use damp soft cloth when cleaning.

٣ . إستخدم قطعة قماش مبللة ولينة عند التنظيف.

4. Do not use gasoline, abrasive chemical/cleaning agents for cleaning.

٤ . لا تستخدم الغازولين أو أية مادة كيمائية حاكة تقوم بالتغيير عند التنظيف.

5. Handle fan blade with care during cleaning.

٥ . تعامل مع شفرة المروحة بعناية فائقة أثناء التنظيف.

6. If the AC cord is damaged, it must be replaced by an authorized service agent or the manufacturer to avoid any hazard.

٦ . في حال تلف السلك الكهربائي، يجب إستبداله من قبل وكيل الصيانة المعتمد أو المصنع تفادياً لحدوث خطر.

7. The ventilation holes of Motor Assembly (11) cover must be free of dust & dirt. Please use soft cloth or vacuum cleaner to clean it.

٧ . يجب أن يكون غطاء فتحات تهوية المحرك (الموتور) (11) خلاية من أي غبار أو أتربة، الرجاء إستخدام قطعة مبللـة أو مكنـسة كهربائية لشفط الغبار لتنظيف المروحة.

8. This product is for domestic use only.

٨ . هذا المنتج للإستخدام السكني فقط.

9. "This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance."

٩. هنا الجهاز ليس معدا للاستخدام بواسطة أشخاص (بما فيهم الأطفال) ذوي قدرات جسمانية وحسية وفكرية منخفضة ، أو نقص في الخبرة والمعرفة ، مالم تكن ق د أعطيت لهم المر اقبة التعليمات المتعلقة باستخدام الجهازبواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم. ينبغي مراقبة الأطفال لضمان أنهم لايلعبوا بالجهاز.

© Alhafidh Group Trading fzco. 2019
Reproduction in whole or in part is strictly prohibited

www.alhafidh.com